

YI CA'P CART YI BEN STZ'IBAL PAWL TETZ TIMOTEO

Xe'tzbil yol Pawl

1 ¹Yi in wetz, in Pawl, in apostl tetz Jesucristo. Chakij chint tan Ryos tan txxole'n scyetz cyakil wunak yi jun cu'n stk'e' Ryos yi itz'ajbil yi suki'nt ta'n. Ej nin skacambaje' yi jun itz'ajbila'tz ko junit o' tu Cristo. ²I bin jalu' Timoteo, na chintzan tan stz'ibe'n nin yi carte'j tzawetz, na chin ok'le'n nin awutz wak'un, na chi a'k incy'ajl tane'n tk'ab Jesucristo. Tak' tzaj Kataj Ryos tu Kajcaw Cristo Jesús yi banl tu tzatzin paz tzawibaj.

Yi toque'n Pawl tan c'ase'n tajtza'kl Timoteo

³Quinin na c'xe'l te inc'u'l Timoteo, yi na no'c tan nachle'n Kataj, ilenin na chintyo'xin tzawibaj, na tetz cu'n walma' na chintzan tan banle'n inmuni swutz Ryos chi e' banake' yi e' inmam inte'. ⁴Nternin na chimpek' tan wilol junt tir awutz, na na ul tx'akx tinc'u'l yi wi'nin awok'e'n yi acyaje'n cyen le tnuma'tz. ⁵Nin na ul tx'akx tinc'u'l yi bintzi nin k'uklij ac'u'l te Kataj chi quitane'n atxucy'e'x Loida tu atxu' Eunice.

⁶Ma jalu' Timoteo, na klo' waj yil tzaxconsaj yi awajtza'kl yi tak'nak Ryos tzatz yi je'n wuk'ol ink'ab tawi'. ⁷Na bintzinin yi ajtza'kl yi ak'ij tan Ryos sketz, nk'e'tz tan kaxobe'n ma na i'tz tan jale'n kachamil nin tan kachajol yi lok' ib, nin tan kamakol kib te alchok e'chk takle'n. ⁸Cha'stzun te quil cctx'ixwij tan atxolil yi balaj stziblal tetz Kajcaw, nin qui cctx'ixwij tan paj yi atin xetze', na atin xetze' tan tu' yi na chintzan tan txxole'n yi bi' Jesucristo. Poro ncha'tz a', tajwe'n cu'n tan ticy'e'n pone'n noc q'uixc'uj awa'n, na yi jun q'uixc'uja'tz, ilenin tz'ul tan tu' yi na katzan tan txxole'n yi balaj stziblal. Poro stk'e' Ryos achamil tan ticy'e'n pone'n awa'n. ⁹Colpi'n cho't tan Ryos, nin txa'ij cho't ta'n tan kaxcone'n tetz. Poro nk'e'tz tan tu' yi atk kabalajil yi ya'tz nko' tulejtz, ma na tan tu' yi ya'tz tajbil i'. Tan tu' Jesucristo ntak' wit Ryos banl skibaj. Nin txumijtz ta'n le xe'tzbil tzaj. ¹⁰Poro jalu', yi tulake'n Jesucristo ya'stzun lajluchaxe'n yi tajtza'kl Ryos na ja xcy'e' Cristo tan xite'n yi porer yi quimichil, nin tan yi balaj stziblal ja lajluchax skawutz yi at jun itz'ajbil yi cya'l nin jun xcy'e' tan xite'n.

¹¹Chakij chin tan Ryos tan txxole'n yi jun balaj stziblala'tz. Na ja no'c ta'n tetz jun apostl tan chichusle'n yi e' yi nk'e'tz e' judiy. ¹²Cha'stzun te muq'uij yi e'chk q'uixc'uj wak'un, nin qui na chintx'ixwij, na elnak intxum tetz na' scyetz i' yi jun yi k'uklij inc'u'l te'j. Na jun cu'n yol na wocsaj yi at porer tu Ryos tan q'uicy'le'n yi tetz tak'un yi atin sju', jalen cu'n yil tz'ul yi wi'tzbil k'e'jlal.

¹³Cha'stzun te Timoteo xomen quen tu' te e'chk balaj chusu'n yi walnak tzatz. K'ukek ac'u'l te Ryos nin chajaj yi lok' ib yi tak'nak Cristo Jesús tzatz. ¹⁴Na tan porer yi Espiritu Sant yi najlij tzawe'l tajwe'n yil xcon yi balaj ajtza'kl yi at tetz awalma', yi ajtza'kl yi Ryos ak'on tzatz.

¹⁵Bitant bin awa'n yi xe'n cunin tele'n chijatxol quib yi e' kajwutz swe'l, cyakil yi e' yi najliche' le ama'l Asia. E' jun yi cob yaj yi na chibi'aj Figelo tu Hermógenes. ¹⁶Nin ncha'tz Onesiforo tu tetz najal. Lok tz'el k'ajab Ryos scye'l, na wi'nin pawor ban i' swetz. Ej nin quinin tx'ixwij tan paj yi atin xetze'. ¹⁷Na yi at tzaj i' tzone'l Roma, quinin k'e'xij tan injoye'n jalen cu'n yi injale'n ta'n. ¹⁸Xe'nk tz'el k'ajab Kajcaw te'l yil tz'ul yi wi'tzbil k'ejlal. Ilijt awa'n yi wi'nin ich'eya'n ban i' swe'l te yi atin tzaj tzawuch' Efeso.

Yi e' yi ate' tk'ab Cristo chi sanlar quitane'n

2 ¹Ma jalu' Timoteo, ax' incy'ajl tane'n tk'ab Cristo. Xicye'n awib, na at banl Kataj skibaj tan tu' yi ato' tk'ab Cristo Jesús. ²Chuswe' yi e' yaj yi ba'n k'uke' kac'u'l scye'l, yi e' yi at chi'x'atnakil tan chichusle'n mas kajwutz. Chuswe' te yi e'chk txolbil yi walnak tzatz xchiwutz cu'n jun e'loj kajwutz.

³Tajwe'n tan amuc'ul q'uixc'uj, na cho'n awutane'n tk'ab Cristo chi tane'n jun sanlar. Nin ilijt awa'n yi xe'n quitane'n yi e' sanlar. ⁴Qui'c rmeril yi nink cho'c sanlar tan txumle'n yi cyetz cyajbil, ma na chin tajwe'n cunin tan chibnol tane'n yi ca'wl yi ca'wl cyetz. ⁵Ncha'tz ax' awetz tajwe'n tan abnol tane'n yi ca'wl Cristo. Ncha'tz qui'c rmeril tan cambal jun yi na el tan ojke'l yi ko quil xom te e'chk ley yi bixba'nt tan yi txumul tetz. ⁶Ncha'tz tajwe'n tan awoque'n il te awak'un chi na ban jun ak'unwil xo'l tujul tan cambal jun balaj cosech. ⁷Txumaj yi e'chk ajtza'kla'tz yi na wal nin tzatz, nin Kajcaw c'xch'eyan tan pujxe'n awa'n.

⁸Eli'ch te ac'u'l yi itz'ij Jesucristo junt tir xchixo'l alma' nin eli'ch te ac'u'l yi i' xonl k'ajtzun rey Luwi. Na ya'stzun yi txolbil yi na chintzan wetz tan txole'n scyetz wunak yi ba'n na kac'ax ta'n. ⁹Poro tan tu' yi na chintzan tan txole'n yi e'chk txolbila'tz na intij wi'nin q'uixc'uj. C'alij chin tan caren chi ink biyolnak tane'n xchiwutz wunak. Poro yi yol Kataj qui c'alij te'tz tcaren. ¹⁰Yi in wetz na chintzan tan muc'le'n q'uixc'uj tan tak'one'n ba'n scyetz yi e' yi txa'lj che't tan Ryos. Na yi wetz wajbil i'tz yi xe'nk chicambaj yi balaj itz'ajbil yi quinin bajsbe'n tetz, yi jun itz'ajbila'tz yi njal kak'un tan tu' yi nko'c tk'ab Cristo.

¹¹Je jun txolbile'l yi bintzinin, yi ba'n k'uke' kac'u'l te'lj:

Ko na kocsaj yi chi ik o'a'tz yi nkaquim,
yi quime'n Cristo swutz pasyon,
skitz'ok tzun junt tir tan kanajewe'n te i'.

¹²Nin kol tz'icy'pon q'uixc'uj ka'n,
o' tzun juntz tan cawu'n tuch'.
Poro ko na kaxob tan talche'n yi xomcho' te'lj,
ncha'tz i', stale' yi qui ajske'n kawutz ta'n.

¹³Yi e' wunak ntin na cyak' k'ubaj c'u'lal sketz. Poro yi Kataj Ryos, ilenin na el k'ab te yi yol, na qui'c la'jil tuch'.

Jun balaj ak'unwil swutz Ryos

¹⁴Ilenin na'wsaj yi e'chk txolbila'tz scyetz kajwutz. Nin swutz cu'n Ryos makaj chiwutz tan cyaje'n cyen quilol e'chk wak' ib te yi mbi na elepont e'chk yol yi tz'iba'nt

cyen. Na qui'c na tak' sketz. Ntin na xcy'e' tan po'tze'n chitxumu'n yi e' kajwutz yi na chitzan tan tbite'n. ¹⁵Nque'n il tan awoque'n tetz jun balaj ak'unwil swutz Ryos tan qui tele'n atx'ix. Nque'n il tan awoque'n tetz jun ak'unwil yi ba'n na xcy'e' tan xtx'olche'n xo'l yi mero xe' yi yol yi bintzinin tetz. ¹⁶Poro or tzawil yi wak' ib te e'chk yol yi qui'c eka'n ta'n. Na ntin na xcy'e' tan kapitle'n nin tul il. ¹⁷Nin yi jun jilwutz ajtza'kla'tz na ben lo'on chi na ban jun jilwutz yabil yi na bi'aj cáncer. Na ya'stzun tane'n cyajtza'kl Himeneo tu Fileto. ¹⁸Qui't na chixom te yi bintzi, na yi cyetz na cyal: "Yi itz'e'n junt tir, ten bajij," che'ch. Nin tan yi chiyola'tz ja chixcy'e' tan suble'n cyajtza'kl cobox kajwutz yi k'uklij chic'u'l te Ryos. ¹⁹Poro qui'c na ban yi ko ya'tz na cyal, na yi xe' yi ketz kachusu'n bnixnak cyen tan Ryos. Qui'c rmeril tan xtx'ixpe'n. Na yi Kajcaw ajske'n chiwutz yi e' tetz ta'n. Ej nin at junt txxolbil yi na tal: "Cyakil yi e' yi xomche' te Cristo, tajwe'n cu'n tan cyaje'n quilol yi e'chk ajtza'kl cachi'."

²⁰Je junt puntile'j: Yi na ko'c tul jun balaj ca'l skile' yi nk'e'tz ntin e'chk ma'cl sakal nka oro at txe', ma na skile' yi at ma'cl yi tze' tu' nka tx'otx' tu'. At balaj ma'cl yi wi'nin na kalok' wutz, nin at ma'cl yi qui na kalok' mas wutz. ²¹Ni'cu'n tzun kutane'n ketz chi e'chk ma'cla'tz. Ko na kaj kaxcon tetz jun balaj ma'cl Kajcaw yi txa'ijt, tajwe'n cu'n tan kabnol cwent kib te cyakil e'chk takle'n cachi', tzun kaxconktz tan banle'n jun balaj ipisyo'.

²²Il cyen bin yi chiya'bl yi e' xicy. Banaj puers tan abnol tane'n yi tajbil Ryos. Nin banaj puers tan k'ukewe'n mas ac'u'l te'j. Nin banaj puers tan achajol yi lok' ib tu aputzpal, chi quitane'n yi e' yi tetz cu'n cyalma' na chitzan tan c'u'laje'n Kajcaw. ²³Quil c'xo'c tan txxumle'n e'chk ajtza'kl yi qui'c xe', na elnak atxum tetz yi ntin oyintzi' na tak'. ²⁴Qui'c cu tan toque'n jun xchakum Kajcaw tan oyintzi', ma na tajwe'n cu'n yi putzpuj jilon. Tajwe'n cu'n yi toque'n cu'n lchusun. Tajwe'n cu'n yi wi'nin pasens. ²⁵Tajwe'n cu'n yi puntil cu'n ltulej yi na oc tan makle'n chiwutz yi e' pajol ca'wl, na qui cunin batz tz'oc Ryos tan xtx'ixpe'n cyajtza'kl, bantz tele'n chitxum te yi bintzi. ²⁶Ko ya'tz tane'n jun xchakum Kajcaw, tz'elepon chitxum wunak tetz yi bintzinin yi chusu'n yi xomcho' te'j, nin chelepon liwr tk'ab Bayba'n, na ate' pres tk'ab Bayba'n tan bnol i' yi tajbil scye'j.

Yi xe'n cu'n xchibne' wunak yi txant tan tucumule'n yi wi'tzbil k'ejlal

3 ¹Ma jalu' na waj yil tz'el atxum tetz yi txxolbile'j: Tz'ul e'chk c'a'laj tiemp yi txant tan tucumule'n yi wi'tzbil k'ejlal. ²Na yi e' wunak xchik'ak'axk len tu cyajtza'kl, nin tu chijilon. Ntin chocopon tan txxumle'n pwok. Chocopon len tan jiso'n, nin tan pajle'n ca'wl chitaj chitxu'. ³Quil chityoxin yil bajij jun ba'n scyetz. Quil cyek xchi' Ryos. Quil tz'el chik'ajab te junt. Quil tz'el jun oyintzi' te chic'u'l. Chocopon len tetz chac'l yol. Quil chixcy'e' tan makle'n cyajtza'kl te e'chk takle'n cachi'. Quil chixob tan chibuchle'n, nin tan chibiyle'n wunak. Chocopon contr te cyakil e'chk takle'n balaj. ⁴Cob chiyubel sbne' na xchic'aye' quib tan tponse'n yol xchixo'l junt tx'akajt. Nin tuninl chipok'loj tlen tu quib tu cyajtza'kl. Scyocse' quib nim tu cyajtza'kl. Sqicy'se' chic'u'l te cyetz cyajbil, nin quil chiban tane'n yi tajbil Ryos. ⁵Scyocse' quib chi jun yi na xom te tajbil Ryos, poro tan yi e'chk takle'n cachi' yi na chiban slajluchaxk yi chiwutz tu' chiplay tu'. Ba'n tcu'n quil exom scye'j jun jilwutz wunaka'tz.

⁶Chixo'l yi jun jilwutz wunaka'tz at e' yaj yi na cho'c lakak ca'l tan suble'n cyajtza'kl yi e' kajwutz xna'n, yi cotxcoj e' te yi na kocsaj. Ya'stzun yi jun jilwutz

xna'na'tz yi na po'tij cyajtza'kl tan paj txumle'n quil. Pitij che' tan e'chk cyajbil tu'. ⁷Ilenin na quibit e'chk chusu'n, poro qui na pujx yi mero xe' yi bintzi cya'n. ⁸Yi e' subul naka'tz e' contr te yi txolbil yi bintzinin tetz. Ni'cu'n chi quitane'n Janes tu Jambres, yi ocnake' tan contri'n te Moisés.^a Yi jun jilwutz wunaka'tz, xubsnakt cyajtza'kl. Qui'c chixac, na qui na chixcye' tan banle'n tane'n yi chusu'n yi na kocsaj ketz. ⁹Poro quil puc'un chiwutz yi e' yil chixom scye'l, na tz'elepon chitxum cyakil wunak scyetz yi juntlen cyajtza'kl, chi e' ban e' wunak tentz scye'l yi cob yaja'tz yi e' oc tan contri'n te Moisés.

Yi wi'tzbil ca'wl yi tak' Pawl tetz Timoteo

¹⁰Yi aätz Timoteo elnak atxum te yi inchusu'n. Ej nin elnak atxum tetz yi xe'n cu'n wutane'n wetz. Nin elnak atxum tetz yi mbi'tz yi inwutz quen tel'. Elnak atxum tetz yi xe'n k'uklij inc'u'l. Ej nin elnak atxum tetz yi at impasens nin yi at lok' ib swuch'. ¹¹Ej nin elnak atxum tetz yi ja intij q'uixc'uj. Nin bita'nt awa'n mbi cu'n bajij swe'l yi wicy'ake'n le tnum Antioquía, tu yi tnum Iconio nin Listra. Wi'nin q'uixc'uj mintij. Poro ja ne'l liwr tan Kajcaw tk'ab e'chk q'uixc'uja'tz. ¹²Na bintzinin cyakil yi e' yi xomche' te Cristo Jesús chitije' q'uixc'uj. ¹³Ma yi e' mal nak, nin cyakil yi e' subul nak, jale'n atit mas cyetz quil. Ilenin chocopon tan chisuble'n mas wunak nin ncha'tz e' xchisube' quib squibil quib.

¹⁴Inti ax awetz Timoteo, benk awukan ttx'otx' te yi chusu'n yi ja wi't oc le awi', yi jun chusu'na'tz yi jun cu'n na awocsaj. Na elnak atxum tetz yi xe'n cu'n tane'n chibalajil yi e' yi ocnake' tan achusle'n te yol Kataj. ¹⁵Na juyil cunin ax yi tele'n atxum tetz yi mbi eka'n tan yi txolbil yi tz'iba'nt cyen, yi chin xan nin. Ya'stzun yi txolbila'tz yi na ak'on awajtza'kl, nin ya'stzun yi txolbil yi na chajon tzatz yi xe'n kaclax. Na skaclaxok tan tu' yi na k'uke' kac'u'l te Cristo Jesús.

¹⁶Na Ryos a'lon cyen cyakil yi tz'iba'nt cyen. I' a'lon scyetz e' tajtz'ib tan cyaje'n cyen chitz'ibal. Nin na xcon jalu' tan kachusle'n te yi bintzi. Na xcon tan makle'n kawutz te e'chk takle'n cachi'. Na xcon tan kanuc'le'n. Nin na xcon tan kuch'eye'n tan kaxome'n te yi tajbil Kataj. ¹⁷Nin na xcon scyetz cyakil yi e' yi ate' tk'ab Ryos tan tak'le'n cyajtza'kl nin tan cyoque'n tetz tz'aknak cu'n bantz chibnol yi e'chk takle'n balaj.

4 ¹Ma jalu' Timoteo, swutz cu'n Ryos nin swutz cu'n Cristo Jesús xchincawunk nin tzawe'l. Na txant tan tule'n Kajcaw tan ma'le'n yi kajtza'kl cyakil yi o' yi itz'o' scyuch' cyakil yi e' yi quimnake'. Txant tan tule'n i' chi jun rey, tan kacawe'n. ²Cha'stzun te, joyaj puntil tan txole'n yol Kataj alchok scyetz oril yi na noj quen puntil tzawutz. Moxwe' yi xe'n tan cyocsal yi yol Kataj. Makaj chiwutz tan qui chibene'n tul il. Ak'aj jun balaj cyajtza'kl. Poro toque'n cu'n tzawulej yil cöc tan chichusle'n, ³na tzantzaj tlen qui't cyak' ama'l sketz tan che' kachusul te yi balaj chusu'n, na chocopon tan banle'n yi cyetz cyajbil, nin xchijoye' e' aj chusunl yi ba'n cho'c tan chichusle'n te cyetz cyajbil yi na cyaj quibit. ⁴Jalt cun tu lo' wutz chicoc chitzejbaj tzaj tan tbite'n yi yol yi bintzi. Ntin chocopon tan tbite'n yi e'chk txolbil yi txumij cuntu'. ⁵Inti axatz, quiwit. Muc'aj e'chk q'uixc'uj. Nque'n il tan txole'n yi txolbil yi ba'n na kaclax ta'n. Banaj bin tane'n yi amunl yi ak'ij tzatz.

^a 3.8 Ex 7.11.

⁶Txant tan tule'n yi k'ejlal tan inquime'n, nin yi quimichil yi sbajok swe'j, ya'stzun jobbil wi' yi oy yi na wak' tetz Kataj. ⁷Na ja imbuch wib tan banle'n tane'n yi inmuul yi ak'i'j swetz. Nin ja chinxcy'e' tan wupone'n tampuj kale atit wupombil. Na cho'n cu'n mimban chi na chiban e' yaj yi na chipil quib tan quilol yi na' scyetz e' chixcyek tan cyopone'n chan kale atit cyopombil. Poro yi in wetz quinin chincyaj nicy'al be', ma na ja napon tampuj kale atit wupombil. Quinin mincabej inc'u'l te yi na wocsaj. ⁸Tan tu' yi puntil cu'n wulej wajtza'kl, at inch'iw te jun oy. Na yil tz'ul yi jun k'ejlala'tz tz'ak'lok swetz. Nin yi Kajcaw, ya'stzun tz'ak'on tetz yi jun oya'tz swetz, na i' yi mero balaj pujul xtisya'. Poro nk'e'tz ntin in chincambok te'j, ma na ncha'tz cyakil yi e' yi nternin na cu' chitzi' tan tule'n chan Kajcaw, xchicambok te yi jun oya'tz.

Yi jakol Pawl pawor tetz Timoteo

⁹Joyaj puntil tan awule'n chan tan inxajse'n. ¹⁰Na ja chincyaj tilol Demas. Mas na pek' i' te mebi'l. Cho'n at i' le tnum Tesalónica. Ncha'tz kajwutz Crescente, ja ben i' le ama'l cwent Galacia. Ma Tito cho'n at i' le ama'l Dalmacia. ¹¹Jalt yi kajwutz Lucas at cyen swe'j.

Ma jalu', banaj pawor tan joyle'n kajwutz Marcos tan tule'n tzone'j tan wuch'eye'n te tak'un Kataj, ¹²na ten ben inchakol Tíquico le tnum Efeso. ¹³Yil cxa'j tzaj, cy'aj tzaj inc'xe'y yi cyaj cyen wa'n le ca'l kajwutz Carpo le tnum Troas, Ncha'tz na waj e'chk u'j tu e'chk liwr. Poro yi mas tajwe'n tan saje'n i'tz yi e'chk liwr.

¹⁴Ma jalu', or tzawil Alejandro yi txak'ol ch'ich'. Chin cachi' nin banak i' swe'j. Poro Kataj tz'ak'on tetz yi caws. ¹⁵Or tzawil i', na chin contr nin i' te kachusu'n yi na katzan tan txhole'n.

¹⁶Ma jalu' i mimban wetz yi in colol wib xchiwutz yi e' wi' banl wi' tetz tnum. Cya'l nin jun mmo'c tan wuch'eye'n. Na ja chin cyaj cyen quilol cyakil e' wamiw. Kataj cu'n cuyun chipaj. ¹⁷Poro ntyo'x tetz Kajcaw yi ja oc tan wuch'eye'n. Na i' mmak'on inwalor tan ttx'olche'n xo'l yi balaj stziblal, nin ja quibit yi e' yi nk'e'tz e' katanum. Na Kajcaw nchincolon tk'ab yi incontr yi i cunin tuch' balum.^b ¹⁸Ej nin ilenin tz'ocopon Kajcaw tan incolche'n jalen yil napon kale na cawune't i'. Kak'e' bin kak'ajsbil tetz i' tetz ben k'ej ben sak. Amén.

Stzajsbil wi' yol

¹⁹Al quen jun yos tetz kajwutz Prisca tu kajwutz Aquila, scyuch' e' najal Onesíforo. ²⁰Ma Erasto, cho'n cyaje'n cyen Corint. Ma Tróximo cho'n cyaje'n wa'n Mileto, na yabi'x i'. ²¹Joyaj puntil tan awule'n tzone'j yi ntaxk xe'tij yi k'alaj. Ncha'tz kajwutz Eubulo tu Prudente na cyal nin jun yos tzawetz. Ncha'tz Lino tu Claudia scyuch' cyakil kajwutz yi ate' tzone'j, na chitzan tan talche'n nin jun yos tzatz.

²²Timoteo lok xom Kajcaw Jesucristo tzawe'j. Nin tak' tzaj Kataj yi banl i' tzitibaj icyakil cu'n. Amén.

^b 4.17 1 Pe 5.8.